

**PREZYDENT MIASTA KRAKOWA**

AU-02-6.6733.123.2023.WKA

URZĄD MIASTA KRAKOWA  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY  
I URBANISTYKI  
31-545 Kraków, ul. Mogilska 41

URZĄD MIASTA KRAKOWA  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY

Kraków, 3 listopada 2023 roku

**DECYZJA NR 139/6733/2023**

**O USTALENIU LOKALIZACJI INWESTYCJI CELU PUBLICZNEGO**

Na podstawie art. 50 ust. 1, ust. 2 pkt 2, art. 51 ust. 1 pkt 1, art. 54 i art. 2 pkt 5 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz. U. z 2023 r., poz. 977 z późn. zm.) w związku z art. 6 pkt 6 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (t.j. Dz. U. z 2023r., poz. 344 z późn. zm.) i art. 59 ust. 1 ustawy z dnia 7 lipca 2023 r. o zmianie ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. z 2023 r. poz. 1688) oraz art. 104 i 105 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 775 ze zm.)

po rozpatrzeniu wniosku: Szpitala Klinicznego im. dr. Józefa Babińskiego Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Krakowie, ul. Dr. Józefa Babińskiego 29, 30-393 Kraków działającego przez pełnomocnika Pana Piotra Wolarka

z dnia 31 sierpnia 2023 roku

**ustala się  
lokalizację inwestycji celu publicznego**

dla zamierzenia inwestycyjnego pn.: „Budowa nowego ogrodzenia przy budynku 2A zlokalizowanego na terenie Szpitala Klinicznego im. dr. J. Babińskiego SP ZOZ w Krakowie, na działce nr 1/31 obr.70 Podgórze przy ul. Dr. Józefa Babińskiego 29 w Krakowie”.

**Załączniki:**

**Nr 1 – warunki zabudowy i zagospodarowania terenu,**

**Nr 2 – część graficzna warunków zabudowy i zagospodarowania terenu, sporządzona na mapie, o której mowa w art. 52 ust. 2 pkt 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, w oparciu o mapę pochodzącą z państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego (oryginał mapy w aktach sprawy).**

**Ww. załączniki stanowią integralną część niniejszej decyzji.**

**oraz umarza się**

postępowanie dla części zamierzenia inwestycyjnego pn.: „Roboty budowlane polegające na demontażu istniejącego ogrodzenia przy budynku 2A zlokalizowanego na terenie Szpitala Klinicznego im. dr. J. Babińskiego SP ZOZ w Krakowie, na działce nr 1/31 obr.70 Podgórze przy ul. Dr. Józefa Babińskiego 29 w Krakowie”.

**UZASADNIENIE**

W dniu 31 sierpnia 2023 roku do Wydziału Architektury i Urbanistyki Urzędu Miasta Krakowa wpłynął wniosek Szpitala Klinicznego im. dr. Józefa Babińskiego Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Krakowie, ul. Dr. Józefa Babińskiego 29, 30-393 Kraków działającego przez pełnomocnika Pana Piotra Wolarka o ustalenie lokalizacji inwestycji celu publicznego dla zamierzenia inwestycyjnego pn. „Roboty budowlane polegające na demontażu istniejącego ogrodzenia i budowa nowego ogrodzenia przy budynku 2A zlokalizowanego na terenie Szpitala Klinicznego im. dr. J. Babińskiego SP ZOZ w Krakowie, na działce nr 1/31 obr.70 Podgórze przy ul. Dr. Józefa Babińskiego 29 w Krakowie”.

Pojęcie „inwestycji celu publicznego” zostało zdefiniowane w art. 2 pkt 5 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym. Zgodnie z powołanym przepisem należy pod pojęciem tym rozumieć działania o znaczeniu lokalnym (gminnym) i ponadlokalnym

za zgodą  
z oryginału



(powiatowym, wojewódzkim i krajowym), a także krajowym (obejmującym również inwestycje międzynarodowe i ponadregionalne), oraz metropolitalnym (obejmującym obszar metropolitalny) bez względu na status podmiotu podejmującego te działania oraz źródła ich finansowania, stanowiące realizację celów, o których mowa w art. 6 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami.

W świetle przywołanego art. 6 pkt 6 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami celem publicznym w rozumieniu ustawy jest „budowa i utrzymywanie pomieszczeń dla urzędów organów władzy, administracji, sądów i prokuratur, uczelni publicznych, federacji podmiotów systemu szkolnictwa wyższego i nauki, o których mowa w art. 165 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 20 lipca 2018 r. - Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce (Dz. U. z 2022 r. poz. 574, z późn. zm.), szkół publicznych, państwowych lub samorządowych instytucji kultury w rozumieniu przepisów o organizowaniu i prowadzeniu działalności kulturalnej, a także publicznych: obiektów ochrony zdrowia, przedszkoli, domów opieki społecznej, placówek opiekuńczo-wychowawczych, obiektów sportowych”.

Zatem inwestycja pn.: „Roboty budowlane polegające na demontażu istniejącego ogrodzenia i budowa nowego ogrodzenia przy budynku 2A zlokalizowanego na terenie Szpitala Klinicznego im. dr. J. Babińskiego SP ZOZ w Krakowie, na działce nr 1/31 obr.70 Podgórze przy ul. Dr. Józefa Babińskiego 29 w Krakowie” jest inwestycją celu publicznego o znaczeniu ponadlokalnym (wojewódzkim).

Część wnioskowanej inwestycji obejmuje demontaż czyli rozbiórkę istniejącego ogrodzenia przy budynku szpitalnym nr 2A, która nie wymaga uzyskania pozwolenia na budowę lecz pozwolenia na rozbiórkę, zgodnie z art. 30b ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (tj. Dz. U. z 2023r. poz. 682 ze zmian.).

W związku z powyższym stwierdzić należy, że ww. zakres robót budowlanych objętych przedmiotowym wnioskiem nie wymaga uzyskania pozwolenia na budowę, a zatem zgodnie z art. 50 ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym nie wymaga również wydania decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego, co oznacza, iż postępowanie w tym zakresie jest bezprzedmiotowe i powinno zostać umorzone.

Teren określony we wniosku nie jest objęty miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego, wobec czego przeprowadzono postępowanie na zasadach i w trybie przewidzianym w art. 50 i nast. ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym.

W toku postępowania zakończono niniejszą decyzją dokonano analizy warunków i zasad zagospodarowania terenu oraz jego zabudowy, wynikających z przepisów odrębnych, jak również stanu faktycznego i prawnego terenu, na którym przewiduje się realizację inwestycji.

W związku z art. 51 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym uzyskano następujące uzgodnienie:

1. Marszałka Województwa Małopolskiego, w odniesieniu do inwestycji celu publicznego o znaczeniu wojewódzkim i krajowym

Postanowienie z dnia 19.10.2023 r. znak: RR-III.781.2.122.2023.OR

Ponadto na podstawie art. 53 ust. 4 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym organ wystąpił o uzgodnienie projektu decyzji do Marszałka Województwa Małopolskiego i Wojewody Małopolskiego w zakresie zadań rządowych albo samorządowych, służących realizacji inwestycji celu publicznego o znaczeniu ponadlokalnym w odniesieniu do terenów, przeznaczonych na ten cel w planach miejscowych, które utraciły moc na podstawie art. 67 ustawy o zagospodarowaniu przestrzennym oraz do Miejskiego Konserwatora Zabytków w Krakowie w odniesieniu do obszarów i obiektów objętych formami ochrony zabytków oraz ujętych w gminnej ewidencji zabytków.

Zgodnie z art. 53 ust. 5 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym w przypadku niezajęcia stanowiska przez organ uzgadniający w terminie 2 tygodni od dnia doręczenia wystąpienia o uzgodnienie – uzgodnienie uważa się za dokonane.

Tym samym, z uwagi na niezajęcie stanowiska przez Marszałka Województwa Małopolskiego i Wojewodę Małopolskiego w zakresie zadań rządowych albo samorządowych, służących realizacji inwestycji celu publicznego o znaczeniu ponadlokalnym w odniesieniu do terenów, przeznaczonych na ten cel w planach miejscowych, które utraciły moc na podstawie art. 67 ustawy o



zagospodarowaniu przestrzennym oraz przez Miejskiego Konserwatora Zabytków w Krakowie w odniesieniu do obszarów i obiektów objętych formami ochrony zabytków oraz ujętych w gminnej ewidencji zabytków, we wskazanym terminie, uzgodnienie z tymi organami należało uznać za dokonane.

Zwraca się jednak uwagę, że milczące uzgodnienie, dokonane na etapie ustalania lokalizacji inwestycji celu publicznego, nie przesądza o treści stanowiska tego organu na późniejszych etapach procesu inwestycyjnego, o ile takie stanowisko (w formie odpowiedniej opinii, uzgodnienia, pozwolenia itp.) jest wymagane przepisami prawa.

W toku postępowania uzyskano następujące opinie:

1. Wydziału Kształtowania Środowiska Urzędu Miasta Krakowa  
Opinia z dnia 28.09.2023 r. znak: AU-02-6.6733.123.2023.WKA
2. Miejskiego Konserwatora Zabytków  
Opinia z dnia 21.09.2023 r. znak: KZ-03.4120.2.184.2023.MT
3. Zarządu Dróg Miasta Krakowa  
Opinia z dnia 21.09.2023 r. znak: RW.460.7.56.2023
4. Wydziału Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa  
Opinia z dnia 25.09.2023 r. znak: AU-02-6.6733.123.2023.WKA

Projekt decyzji przygotowała mgr inż. arch. Dorota Guzowska-Habiera uprawniona do sporządzenia projektu decyzji zgodnie z art. 50 ust. 4 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz. U. z 2023 r., poz. 977 z późn. zm.).

Lista osób uprawnionych do sporządzania projektów decyzji zgodnie z art. 50 ust. 4 ustawy jw. opublikowana jest w Biuletynie Informacji Publicznej UMK na stronie dotyczącej Wydziału Architektury i Urbanistyki.

W toku postępowania strony nie wniosły uwag i zastrzeżeń.

W związku z powyższym rozstrzygnięto jak w sentencji.

Od decyzji niniejszej stronom służy prawo odwołania do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Krakowie, ul. Lea 10, za pośrednictwem organu wydającego decyzję tj. Prezydenta Miasta Krakowa, na adres: Wydział Architektury i Urbanistyki Urzędu Miasta Krakowa, ul. Mogińska 41, 31-545 Kraków, w terminie 14 dni od daty doręczenia niniejszej decyzji.

W odwołaniu od decyzji strony mogą złożyć wniosek o przeprowadzenie przez organ II instancji postępowania wyjaśniającego w zakresie niezbędnym do rozstrzygnięcia sprawy.

Przed upływem terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania, składając stosowne oświadczenie organowi, który decyzję wydał, nie później niż w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji.

Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

Oznaczenie stron postępowania w niniejszej decyzji jest niezbędne dla spełnienia obowiązku wynikającego z art. 107 § 1 Kpa stanowiąc dopuszczalne przetwarzanie danych osobowych zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. c Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 4 maja 2016 r., str. 1).

Wobec niezaskarżenia niniejszej decyzji w terminie  
i trybie ustawowo przewidzianym stała się ona  
ostateczna w dniu 02.12.2023 r.  
Kraków, dnia 04.12.2023 r.

GŁÓWNY SPECJALISTA

Wioletta Karmelina

z up. PREZYDENTA MIASTA

Jolanta Korbel

Kierownik Referatu  
w Wydziale Architektury i Urbanistyki

Za zgodności  
z oryginałem





zagospodarowaniu przestrzennym oraz przez Miejskiego Konserwatora Zabytków w Krakowie w odniesieniu do obszarów i obiektów objętych formami ochrony zabytków oraz ujętych w gminnej ewidencji zabytków, we wskazanym terminie, uzgodnienie z tymi organami należało uznać za dokonane.

Zwraca się jednak uwagę, że milczące uzgodnienie, dokonane na etapie ustalania lokalizacji inwestycji celu publicznego, nie przesądza o treści stanowiska tego organu na późniejszych etapach procesu inwestycyjnego, o ile takie stanowisko (w formie odpowiedniej opinii, uzgodnienia, pozwolenia itp.) jest wymagane przepisami prawa.

W toku postępowania uzyskano następujące opinie:

1. Wydziału Kształtowania Środowiska Urzędu Miasta Krakowa  
Opinia z dnia 28.09.2023 r. znak: AU-02-6.6733.123.2023.WKA
2. Miejskiego Konserwatora Zabytków  
Opinia z dnia 21.09.2023 r. znak: KZ-03.4120.2.184.2023.MT
3. Zarządu Dróg Miasta Krakowa  
Opinia z dnia 21.09.2023 r. znak: RW.460.7.56.2023
4. Wydziału Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa  
Opinia z dnia 25.09.2023 r. znak: AU-02-6.6733.123.2023.WKA

Projekt decyzji przygotowała mgr inż. arch. Dorota Guzowska-Habiera uprawniona do sporządzenia projektu decyzji zgodnie z art. 50 ust. 4 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz. U. z 2023 r., poz. 977 z późn. zm.).

Lista osób uprawnionych do sporządzania projektów decyzji zgodnie z art. 50 ust. 4 ustawy jw. opublikowana jest w Biuletynie Informacji Publicznej UMK na stronie dotyczącej Wydziału Architektury i Urbanistyki.

W toku postępowania strony nie wniosły uwag i zastrzeżeń.

W związku z powyższym rozstrzygnięto jak w sentencji.

**Od decyzji niniejszej stronom służy prawo odwołania do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Krakowie, ul. Lea 10, za pośrednictwem organu wydającego decyzję tj. Prezydenta Miasta Krakowa, na adres: Wydział Architektury i Urbanistyki Urzędu Miasta Krakowa, ul. Mogińska 41, 31-545 Kraków, w terminie 14 dni od daty doręczenia niniejszej decyzji.**

**W odwołaniu od decyzji strony mogą złożyć wniosek o przeprowadzenie przez organ II instancji postępowania wyjaśniającego w zakresie niezbędnym do rozstrzygnięcia sprawy.**

**Przed upływem terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania, składając stosowne oświadczenie organowi, który decyzję wydał, nie później niż w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji.**

**Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.**

*Oznaczenie stron postępowania w niniejszej decyzji jest niezbędne dla spełnienia obowiązku wynikającego z art. 107 § 1 Kpa stanowiąc dopuszczalne przetwarzanie danych osobowych zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. c Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 4 maja 2016 r., str. 1).*

z up. PREZYDENTA MIASTA

Jolanta Korbel  
Kierownik Referatu  
w Wydziale Architektury i Urbanistyki

za zgodności  
z oryginałem

**POUCZENIE:**

1. Odwołanie od decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego powinno zawierać zarzuty odnoszące się do decyzji, określać istotę i zakres żądania będącego przedmiotem odwołania oraz wskazywać dowody uzasadniające to żądanie (art. 53 ust. 6 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym).
2. Decyzja o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego wiąże organ wydający decyzję o pozwoleniu na budowę (art. 55 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym).
3. Organ, który wydał decyzję o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego stwierdza jej wygaśnięcie, jeżeli
  - a. inny wnioskodawca uzyskał pozwolenie na budowę,
  - b. dla tego terenu uchwalono plan miejscowy, dla którego ustalenia są inne niż w wydanej decyzji chyba, że została wydana ostateczna decyzja o pozwoleniu na budowę.
4. Decyzja nie rozstrzyga o zgodności zamierzenia inwestycyjnego z treścią prawa użytkowania wieczystego. W związku z powyższym w przypadku, gdy działka objęta decyzją ULICP jest własnością Gminy Miejskiej Kraków lub Skarbu Państwa i jest oddana w użytkowanie wieczyste – Inwestor, składając wniosek o pozwolenie na budowę winien legitymować się prawem do dysponowania nieruchomością na cele budowlane zgodnym z treścią użytkowania wieczystego.
5. O pozwolenie na budowę należy wystąpić do właściwego organu administracji architektoniczno-budowlanej lub dokonać zgłoszenia właściwemu organowi, przedkładając dokumenty wymagane przepisami prawa.
6. Zgodnie z art. 51 ust. 2e ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 977 z późn. zm.) - podmiot, który wystąpił z wnioskiem o ustalenie lokalizacji inwestycji celu publicznego może wnieść żądanie wszczęcia z urzędu postępowania w sprawie wymierzenia kary pieniężnej, o której mowa w art. 51 ust. 2 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym. Zgodnie z art. 51 ust. 2f ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym - żądanie, o którym mowa w ust. 2e, wnosi się za pośrednictwem organu właściwego do wydania decyzji w sprawie ustalenia lokalizacji inwestycji celu publicznego.

Otrzymują:

1. Piotr Wolarek, ul. Świętokrzyska 12, 30-015 Kraków – pełnomocnik Szpitala Klinicznego im. dr. Józefa Babińskiego Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Krakowie
2. Województwo Małopolskie – Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego, ul. Raclawicka 56, 30-017 Kraków
3. Rejestr Centralny
4. Aa.
5. Rejestr Marszałka Województwa Małopolskiego – ULICP, 30-017 Kraków, ul. Raclawicka 56 (kopia decyzji)

zgodnie z  
oryginałem



## WARUNKI ZABUDOWY I ZAGOSPODAROWANIA TERENU

dla zamierzenia inwestycyjnego pn.: „Budowa nowego ogrodzenia przy budynku 2A zlokalizowanego na terenie Szpitala Klinicznego im. dr. J. Babińskiego SP ZOZ w Krakowie, na działce nr 1/31 obr.70 Podgórze przy ul. Dr. Józefa Babińskiego 29 w Krakowie”.

**I. RODZAJ INWESTYCJI z określeniem funkcji zabudowy i zagospodarowania terenu:** wg Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 26 sierpnia 2003 r. w sprawie oznaczeń i nazewnictwa stosowanych w decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego oraz w decyzji o warunkach zabudowy (Dz. U. z 2003, Nr 164, poz. 1589)

- obiekt towarzyszący zabudowie usługowej.

## II. WARUNKI I SZCZEGÓŁOWE ZASADY ZAGOSPODAROWANIA TERENU ORAZ JEGO ZABUDOWY WYNIKAJĄCE Z PRZEPISÓW ODRĘBNYCH:

### 1.1. Warunki i wymagania ochrony i kształtowania ładu przestrzennego:

Przedmiotem projektowanej inwestycji objętej ustaleniami niniejszej decyzji jest budowa nowego ogrodzenia od strony południowej budynku 2A zlokalizowanego na terenie Szpitala Klinicznego im. Dr. Józefa Babińskiego w Krakowie (w miejsce istniejącego przeznaczonego do rozbiórki), o wysokości **do 4,8m**.

### 1.2. Dodatkowe warunki dla realizacji przedmiotowej inwestycji:

- Nowe ogrodzenie w zakresie przebiegu, formy oraz zastosowanych materiałów należy zaprojektować i zrealizować zgodnie z warunkami konserwatorskimi określonymi przez Miejskiego Konserwatora Zabytków w Krakowie.
- Planowane ogrodzenie należy zrealizować zgodnie z przepisami określonymi w Uchwale Rady Miasta Krakowa nr XXXVI/908/20 z dnia 26 lutego 2020r., w sprawie ustalenia "Zasad i warunków sytuowania obiektów małej architektury, tablic reklamowych i urządzeń reklamowych oraz ogrodzeń", ogłoszonej w Dz. Urz. Woj. Małop. z dnia 9 marca 2020 r., poz. 1984.

## 2. Warunki ochrony zdrowia ludzi, środowiska, przyrody, krajobrazu:

### a) Warunki w zakresie ochrony środowiska:

Zgodnie z przepisami ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 1094 ze zm.) oraz Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 10 września 2019 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (Dz. U. z 2019 r. poz. 1839 ze zm.), inwestycja objęta przedmiotową decyzją nie została zaliczona do przedsięwzięć mogących zawsze znacząco oddziaływać na środowisko lub do przedsięwzięć mogących potencjalnie znacząco oddziaływać na środowisko.

W związku z powyższym dla przedmiotowej inwestycji nie jest wymagane uzyskanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach.

### b) Warunki w zakresie ochrony zieleni:

Planowana inwestycja położona jest na terenie zespołu szpitalno-parkowego obecnego Szpitala Klinicznego im. Dr Józefa Babińskiego w Krakowie, wpisanego do rejestru zabytków pod nr A-893, decyzją z dnia 17.09.1991r.

W związku z powyższym, na tym terenie, kompetencje w zakresie ochrony zieleni (opiniowanie w zakresie gospodarki zielenią, zabezpieczenia drzew i krzewów, wydawanie zezwoleń na usunięcie drzew i krzewów) należą do Miejskiego Konserwatora Zabytków, zgodnie z art. 83a ust. 1 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 1336 ze zm.) w związku z art.



36 ust. 1 pkt 11 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 840 ze zm.) oraz porozumieniem zawartym pomiędzy Wojewodą Małopolskim a Prezydentem Miasta Krakowa z dnia 11 maja 2010 r. w sprawie powierzenia prowadzenia niektórych spraw z zakresu właściwości Małopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków (Dz. Urz. Woj. Małop. z 2010 r. nr 283, poz. 1887 oraz z 2013 r. poz. 6679).

**c) Warunki zagospodarowania przestrzennego wynikające z obowiązujących ustaleń planów ochrony ustanowionych dla parków narodowych, rezerwatów przyrody i parków krajobrazowych, a także dla innych form ochrony przyrody, o których mowa w przepisach o ochronie przyrody:**

Z uwagi na obecność drzew i/lub krzewów występowanie chronionych gatunków zwierząt oraz ich siedlisk jest wysoce prawdopodobne. W przypadku konieczności naruszenia zakazów dotyczących chronionych gatunków zwierząt oraz ich siedlisk, przed wystąpieniem o pozwolenie na budowę inwestor winien zwrócić się do Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie o wydanie zgody na odstępstwa od zakazów obowiązujących dla gatunków podlegających ochronie prawnej, której wydanie możliwe jest jedynie w przypadkach przewidzianych w ustawie o ochronie przyrody, zgodnie z art. 56 ust. 2 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 1336 ze zm.).

**d) Warunki w zakresie ochrony gruntów rolnych i leśnych:**

Na terenie inwestycji nie znajdują się grunty rolne, podlegające ochronie na podstawie ustawy z dnia 3 lutego 1995 r. o ochronie gruntów rolnych i leśnych (t.j. Dz. U. z 2022r., poz. 2409), gdyż zgodnie z treścią art. 10a, przepisy rozdziału 2 tej ustawy nie mają zastosowania do gruntów rolnych położonych w granicach administracyjnych miast. Na terenie inwestycji nie znajdują się grunty leśne.

**e) Warunki w zakresie ochrony wód i gospodarki wodnej:**

- Niedopuszczalna jest zmiana ukształtowania terenu, która doprowadzi do zakłócenia stosunków wodnych niekorzystnie wpływających na grunty sąsiednie, zgodnie z art. 101 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (t.j. Dz. U. z 2022 r., poz. 2556 ze zm.) i art. 234 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 1478 ze zm.). W przypadku dokonywania zmian ukształtowania terenu w ww. zakresie należy zastosować rozwiązania techniczne zabezpieczające przed niekorzystną zmianą stanu wody na gruntach sąsiednich.
- W projekcie budowlanym inwestor winien określić warunki i sposób zagospodarowania mas ziemnych.

**f) Warunki w zakresie geologii:**

Dla przedmiotowej inwestycji należy ustalić geotechniczne warunki posadowienia obiektu budowlanego zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012 roku w sprawie ustalenia geotechnicznych warunków posadowienia obiektów budowlanych (Dz. U. z 2012r. poz. 463).

**3. Ustalenia dotyczące granic i sposobów zagospodarowania terenów lub obiektów podlegających ochronie, ustalone na podstawie odrębnych przepisów, w tym dla terenów na których wyznaczono powierzchnie ograniczające zabudowę:**

Na terenie przedmiotowej inwestycji wyznaczono powierzchnie (okręgi) maksymalnej zabudowy w otoczeniu lotniczego urządzenia naziemnego tj. urządzenia radiolokacyjnego (dozorowania) – SUR ID 2032 zlokalizowanego przy ul. Leśnej w Zabierzowie, w zakresie wysokości od 440,00 m n.p.m. do 444,35 m n.p.m.

**4. Warunki w zakresie ochrony dziedzictwa kulturowego i zabytków oraz dóbr kultury współczesnej:**

- Budynek nr 2A przy ul. Babińskiego 29, zbudowany w latach 1907-1914, należy do zespołu szpitalno-parkowego obecnego Szpitala Klinicznego im. Dr Józefa Babińskiego w Krakowie, wpisanego do rejestru zabytków pod numerem A-893, decyzja z dnia 17.09.1999r. i podlega ochronie konserwatorskiej. Budynek nr 2A pierwotnie przeznaczony dla chorych gwałtownych mieści obecnie funkcję Oddziału Psychiatrii Sądowej o Wzmocnionym Zabezpieczeniu. Od strony południowej teren przylegający do ww. budynku wydzielony został ogrodzeniem o murowanych słupkach i przesłach siatkowych.



- Nowe ogrodzenie winno nawiązywać formą do innych ogrodzeń znajdujących się na terenie zespołu szpitala i powtarzać układ przeszłowy istniejącego ogrodzenia.
- Planowana inwestycja wymaga uzyskania wyprzedzająco pozwolenia konserwatorskiego na prowadzenie robót budowlanych przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków, które może zostać wydane w oparciu o projekt budowlany uwzględniający następujące zalecenia konserwatorskie:
  - Południowo-wschodni odcinek ogrodzenia należy zaprojektować z zastosowaniem technologii gwarantującej zachowanie istniejących drzew.
  - Roboty budowlane związane z realizacją wniosku o zamierzenie inwestycyjnego należy wykonywać w sposób zapewniający maksymalną ochronę zieleni, a w szczególności systemów korzeniowych oraz pni drzew znajdujących się w zasięgu oddziaływania przedsięwzięcia. Istniejące rośliny należy na czas prac zabezpieczyć zgodnie ze sztuką ogrodową.
  - Prace w obrębie systemów korzeniowych należy wykonywać ręcznie z zachowaniem i ochroną korzeni.
  - W obrębie rzutów koron istniejących drzew i krzewów zabrania się operowania, jeżdżenia i parkowania sprzętem ciężkim oraz składowania materiałów budowlanych.
  - Po zakończeniu robót ziemnych teren objęty inwestycją należy poddać rekultywacji.
- Inwestycja znajduje się w strefie nadzoru archeologicznego, jednakże zakres prac nie wymaga prowadzenia ww. nadzoru. W przypadku odkrycia podczas prowadzenia prac ziemnych przedmiotów, co do których istnieje przypuszczenie, iż są one zabytkami archeologicznymi, inwestor zobowiązany jest na mocy art. 32 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (t.j. Dz. U. z 2022r., poz. 840 ze zm.) do wstrzymania wszelkich robót mogących uszkodzić odkryte przedmioty i niezwłocznego powiadomienia o odkryciu właściwych służb konserwatorskich.

#### 5. Warunki obsługi w zakresie infrastruktury technicznej i komunikacji:

- Dojazd do terenu planowanej inwestycji od ulicy Babińskiego (drogi powiatowej) przez drogę wewnętrzną na działce nr 1/30 obr. 70 Podgórze, a następnie układ dróg wewnętrznych na działce nr 1/31 obr. 70 Podgórze prowadzących do terenu inwestycji.  
Działki nr 1/30, 1/31 obr. 70 Podgórze nie pozostają w zarządzie Zarządu Dróg Miasta Krakowa.
- W przypadku kolizji planowanej inwestycji z istniejącymi w terenie sieciami elektroenergetycznymi, gazowymi, ciepłowniczymi, wodociągowymi i kanalizacyjnymi inwestor zobowiązany jest do uzgodnienia powyższego z użytkownikami lub zarządcami tych sieci.

#### 6. Wymagania dotyczące ochrony interesów osób trzecich:

Realizacja przedmiotowego zamierzenia inwestycyjnego nie może powodować ograniczenia dostępu do drogi publicznej, możliwości korzystania z wody, kanalizacji, energii elektrycznej i ciepłej oraz ze środków łączności, dostępu światła dziennego do pomieszczeń przeznaczonych na pobyt ludzi. Należy zapewnić ochronę przed uciążliwościami powodowanymi przez hałas, wibracje, zakłócenia elektryczne i promieniowanie, a także przed zanieczyszczeniem powietrza, wody i gleby.

#### 7. Inne:

Projekt budowlany należy wykonać zgodnie z obowiązującymi przepisami, w tym techniczno-budowlanymi oraz przepisami szczególnymi, zapewniając równocześnie ochronę interesów osób trzecich.

#### Przygotowała

**mgr inż. arch. Dorota Guzowska-Habiera**  
uprawniona do sporządzenia projektu decyzji  
zgodnie z art. 50 ust. 4 ustawy o planowaniu  
i zagospodarowaniu przestrzennym

z up. PREZYDENTA MIASTA

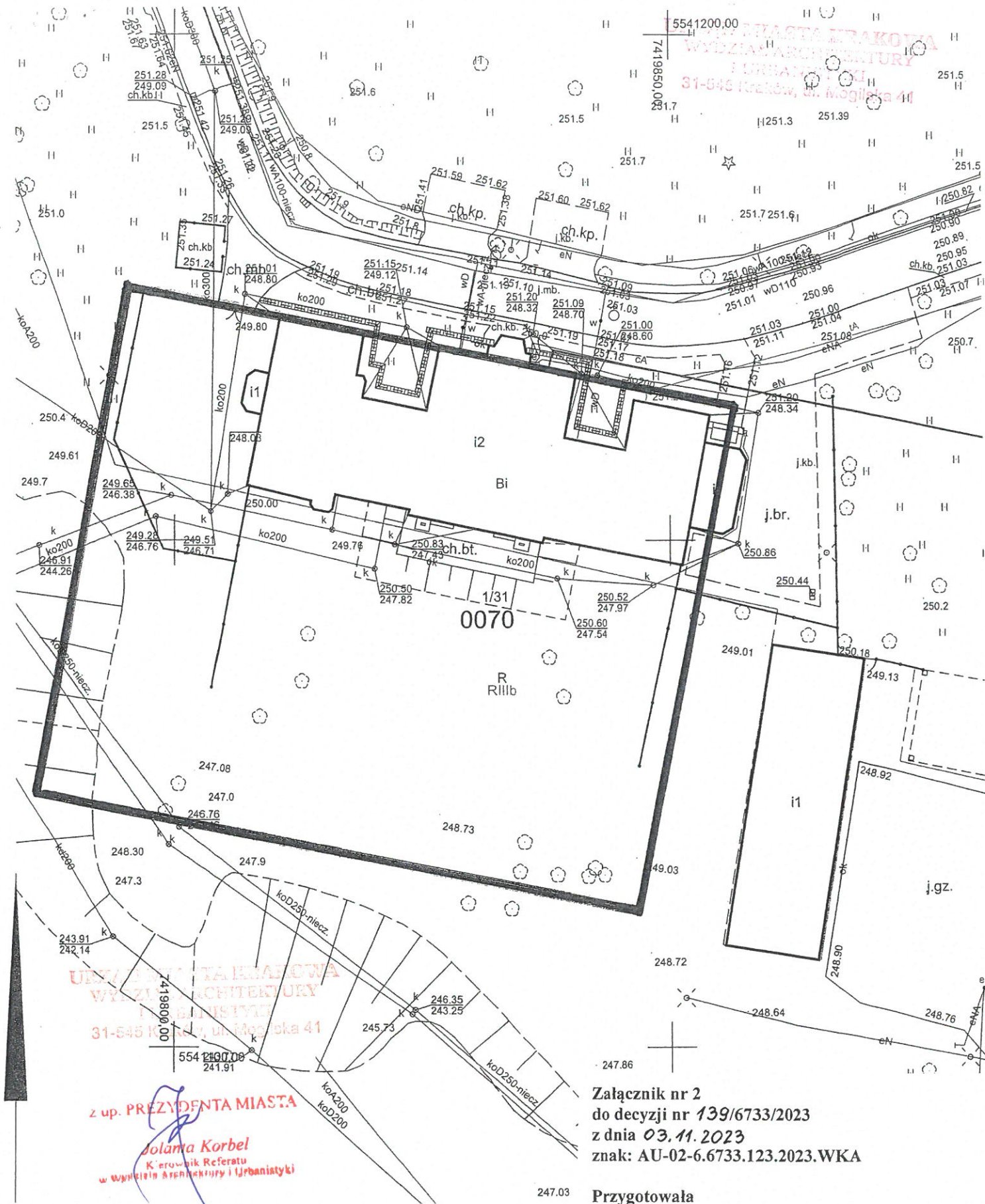
*Joanna Korbel*  
Kierownik Referatu  
w Wydziale Architektury i Urbanistyki

za zgodność  
z oryginałem









# MAPA ZASADNICZA

województwo: małopolskie  
powiat: M. Kraków  
jedn. ewid.: Podgórze  
obręb: 0070  
nr działki: 1/31  
sekcja: 7.124.10.20.4.4

skala: 1:500  
układ współrzędnych: 2000  
układ odniesienia: PL-EVRF2007-NH  
wykonano przez: Paweł Kokoszka

PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

stan na dzień: 15-09-2023

GD-10.6642 14508 2023

Załącznik nr 2  
do decyzji nr 139/6733/2023  
z dnia 03.11.2023  
znak: AU-02-6.6733.123.2023.WKA

Przygotowała  
mgr inż. arch. Dorota Guzowska-Habiera  
uprawniona do sporządzenia projektu decyzji  
zgodnie z art. 50 ust. 4 ustawy o planowaniu  
i zagospodarowaniu przestrzennym

Legenda:

Skala 1:500

linie rozgraniczające teren inwestycji



